

EN

# Standard Plank Installation Instructions

## BEFORE YOU START

Please read all the instructions before you begin the installation.

Improper installation will void warranty.

## IMPORTANT NOTICE

Every application and installation is different therefore we strongly recommend the customer consult a licensed installer/contractor to verify that the conditions and application meet local requirements or industry expectations. Any installation guidelines are not intended to supersede federal, state or local regulations which may require modifying the existing installation, materials or structural components. The owner assumes responsibility for compliance with all building codes, including maintaining the required distance from heat sources such as fireplaces.

After installation, make sure to keep the room temperature at a minimum of 0°F (-18°C). Excessively high or low temperatures may cause this product to expand or contract and lead to visual defects of the floor that will not be warranted.

For the best result, make sure to always work from 2 to 3 cartons at a time mixing the planks during the installation.

**This product has a pre-attached underlayment. Do not install over carpet or any additional underlayment (except a 6 mil poly-film moisture barrier over concrete). The use of the Sentinel Protect Plus Underlayment under the product is warranted for residential applications only, including multi-family housing and condominiums (residential unit only). Do not use any additional underlayment in commercial applications (e.g. industrial areas, commercial foyers, restaurants, etc. or any areas with heavy rolling loads). Using additional underlayment in commercial applications such as these will void the warranty.**

- Do not install in any area where the interior temperatures would fall below 0°F (-18°C), or would exceed 140°F (60°C).
- DuraLux Performance is Dent Resistant. Application of excessive static loads will void the warranty.
- Calculate the room surface prior to installation and plan an extra 10% of flooring for cutting waste.
- This product does not normally need to be acclimated. However, if the boxes were stored over 2 hours in extreme temperatures (under 50°F [10°C] or over 100°F [40°C]) within the 12 hours before the installation, acclimation is required. In this case, keep the boards in room temperature for at least 12 hours in unopened package before you start the installation. The room temperature must be maintained consistent between 60°F to 80°F (15°C to 25°C) before and during installation.
- For floor surfaces exceeding 6400 square feet (600m<sup>2</sup>) and/or lengths exceeding 80ft (25m), use expansion moldings.
- Inspect your subfloor before you begin. It must be clean and level to 3/16" (5mm) within a 10ft (3m) span.
- Although this floor is waterproof, it is not to be used as a moisture barrier. The subfloor must be dry (max 2.5% moisture content - CM method). This product is also not to be installed in areas that have a risk of flooding such as saunas or outdoor areas.
- If this flooring is intended to be installed over an existing wooden floor, it is recommended to repair any loose boards or squeaks before you begin the installation.
- With a floating floor, you must always ensure you leave a 1/4" (6mm) expansion gap between walls and fixtures, such as pipes and pillars, stairs, etc. These gaps will be covered with trim moldings after the floor is installed. Tip: When installing around pipes, drill the holes 1/2" (12mm) larger than the diameter of the pipes.

- Do not install cabinets or fixed objects on top of the flooring. Proper expansion space (1/4") is required. Undercut all doorjambs.
- Do not fasten wall moldings and/or transition strips to the planks.
- This product has a pre-attached underlayment. Do not install over carpet or any additional underlayment. Doing so will void the warranty.
- Decide the installation direction. It is recommended to install the length direction of the planks parallel to the main light direction.
- Measure the area to be installed: The board width of the last row shall not be less than 2" (50mm). If so, adjust the width of the first row to be installed. In narrow hallways, it is recommended to install the floor parallel to the length of the hall.
- Inspect each individual plank one by one before installation. No claims on surface defects will be accepted after installation.

**In-Floor Radiant Heat:** Flooring can be installed over 1/2" (12mm) embedded radiant heat. Radiant heat systems must have a minimum of 1/2" (12mm) separation from the product. Maximum operating temperature should never exceed 85°F (30°C). Use of an in-floor temperature sensor is recommended to avoid overheating.

- Before installing over newly constructed radiant heat systems, operate the system at maximum capacity to force any residual moisture from the cementitious topping of the radiant heat system. The maximum moisture content should be 2.5% (CM method). Before starting the installation, turn the heat off for 24 hours before, during and 24 hours after installation.
- Make sure that the temperature in the room is between 60°F (15°C) and 80°F (25°C) during installation.
- Once the installation has been completed, the heating system should be turned on and increased gradually (5 degree increments) until returning to normal operating conditions.
- Refer to the radiant heat system's manufacturer recommendations for additional guidance.

**Warning:** Electric heating mats that are not embedded into the subfloor are not recommended for use underneath the flooring. Using electric heating mats that are not embedded and applied directly underneath the flooring will void the warranty.

#### TOOLS AND SUPPLIES REQUIRED

- SPACERS • RUBBER MALLET • RULER • PENCIL • TAPE MEASURE • UTILITY KNIFE

1. After thoroughly cleaning the subfloor, you should begin laying the planks from left to right. Place the floorboard 1/4" (6mm) from the left wall. Always be sure to leave a 1/4" (6mm) expansion gap between fixtures, such as pipes and pillars, stairs, etc. Use spacers between the wall and the floorboard.
2. Second Plank, first row. Drop the plank and gently press down the end with a rubber mallet so it firmly locks into the previous plank until both are at the same height. Make sure both planks are perfectly aligned. **NOTE:** If you notice both planks are not at the same height or are not locked together well, please follow the disassembling instructions at the bottom of the page, disassemble and check if any debris is stuck inside the lock is obstructing.

**WARNING:** Failure to properly align the end joint and attempting to force planks together while they are out of alignment could result in permanent damage to the end joint.

3. At the end of the first row, leave an expansion gap of 1/4" (6mm) to the wall and measure the length of the last plank to fit.
4. To cut the plank, use a utility knife and ruler. With the top side of the plank facing up, use the utility knife to score the plank, using the ruler as a straight edge. The knife will not go through the surface but will make a deep cut. It may be necessary to cut along the same line several times to achieve a deep enough cut. Then, while holding one side of the plank down with one hand, lift the plank from the other side of the cut using your other hand. Lift close to the cut line so that bending does not occur. The plank will split along the cut line. For ease of installation, cuts may be made using a laminate or vinyl flooring cutter.
5. Start the second row with the leftover cut part of the last plank of the previous row. This small plank should measure at least 12" (30cm). If the piece is less than 12", choose another plank and cut in half prior to installation. The end joints of each adjoining row should not be closer than 8" (20cm) to each other.

6. Click the long side of the plank into the previous row and place it tight to the short end of the previous plank with an angle of 30°. Drop the plank and gently press down on the end with a rubber mallet so that it firmly locks into the previous plank until both are at the same height. Make sure both planks are aligned. **NOTE:** If both planks are not at the same height or are not well locked together, please follow the disassembling instructions at the bottom of the page, disassemble and check if any debris is stuck inside the lock is causing an obstruction.  
**Helpful Hint:** When installing each new row, take a full loose plank and use the long side to tap against the prior row to ensure there is no gapping.
7. After 2-3 rows. Adjust the distance to the front wall by leaving an expansion gap of 1/4" (6mm). Always ensure that the end joints are staggered at least 8" (20cm), both when in the same row as when from one row to the next one.
8. To lay the last row: position a loose board exactly on top of the last row installed. Place another board on top, with the tongue side touching the wall. Draw a line along the edge of this boards, to mark the first board. Cut along the edge of this board to mark the first board. Cut along this line to obtain the required width. Insert this cut board against the wall. The last row should be at least 2" (50mm) wide. The spacers can then be removed.
9. Door molding and skirting: lay a board (with the decorative side down) next to the door molding and then slide the floorboard under molding.

## MAINTENANCE

- Sweep or vacuum daily using soft bristle attachments.
- Clean up spills and excessive liquids immediately.
- Damp mop as needed and use cleaners recommended with no-wax or oil.
- The use of residential steam mops on this product is allowed. Use at lowest power with a suitable soft pad, and do not hold a steam mop on one spot for an extended period of time. Refer to the steam mop's manufacturer instructions for proper usage.
- Use proper floor protection devices such as felt protectors under furniture.
- Use a mat at entrance ways (please ensure the mat doesn't have rubber backing).
- Do not use abrasive cleaners, bleach or wax to maintain the floor.
- Do not drag or slide heavy objects across the floor.

## DISASSEMBLING

Separate the whole row by lifting it up delicately at an angle. To separate the plank end-joints, leave them flat on the ground and slide them apart. If planks do not separate easily, you can slightly lift up the planks (5°angle) when sliding them apart.

ES

# Instrucciones de instalación de tablones estándar

## ANTES DE COMENZAR

Lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

La instalación inadecuada anulará la garantía.

## AVISO IMPORTANTE

Cada aplicación e instalación es diferente, por lo tanto, recomendamos que el cliente consulte a un instalador / contratista con licencia para verificar que las condiciones y la aplicación cumplan con los requisitos locales o las expectativas de la industria. Las pautas de instalación no tienen la intención de reemplazar las regulaciones federales, estatales o locales que pueden requerir la modificación de la instalación, los materiales o los componentes estructurales existentes. El propietario asume la responsabilidad del cumplimiento de todos los códigos de construcción, incluido el mantenimiento de la distancia requerida de las fuentes de calor, como las chimeneas.

Después de la instalación, asegúrese de mantener el cuarto a una temperatura mínima de 0°F (-18°C). Temperaturas muy altas o bajas pueden causar una expansión o contracción de este producto, y por lo tanto, la aparición de defectos visuales del piso los cuales que no entrarán en garantía.

Para un mejor resultado, asegúrese de usar siempre planchas de 2 o 3 cajas mezclándolas en el momento de la instalación.

**Este producto tiene un contrapiso pre-adherido. No lo instale sobre alfombras ni ningún contrapiso adicional (a excepción de una barrera de humedad de poli-film de 6 mil sobre el concreto). El uso de contrapiso Sentinel Protect Plus bajo el producto está garantizado solo para aplicaciones residenciales, incluidas viviendas multifamiliares y condominios (solo unidades residenciales). No utilice ningún contrapiso adicional en aplicaciones comerciales (por ejemplo, áreas industriales, vestíbulos comerciales, restaurantes, etc. o cualquier área con cargas rodantes pesadas). El uso de un contrapiso adicional en aplicaciones comerciales como estas anulará la garantía.**

- No instalar en ningún área en la que las temperaturas interiores sean inferiores a 0°F (-18°C), o que superen los 140°F (60°C).
- DuraLux Performance es resistente a las abolladuras. La aplicación de cargas estáticas excesivas anulará la garantía.
- Calcule la superficie de la habitación antes de la instalación y planifique un 10 % adicional de piso para el desperdicio de los recortes.
- Normalmente, no hace falta aclimatar este producto. Sin embargo, si las cajas estuvieron almacenadas más de 2 horas a temperaturas extremas (menos de 10 °C [50°F] o más de 40 °C [100°F]) dentro de las 12 horas antes de la instalación, es necesario aclimatarlas. En este caso, mantenga las planchas a temperatura ambiente durante al menos 12 horas en el paquete sin abrir antes de comenzar la instalación. La temperatura de la habitación debe mantenerse constante entre 60 °F y 80 °F (15 °C a 25 °C) antes y durante la instalación.
- Para superficies de pisos que superen los 600 m<sup>2</sup> (6400 pies cuadrados) y/o longitudes que superen los 25 m (80 pies), use molduras de expansión.
- Inspeccione su contrapiso antes de comenzar. Debe estar limpio y nivelado a 5 mm (3/16") dentro de una extensión de 3 m (10 pies).
- Aunque este piso es a prueba de agua, no se debe usar como barrera de la humedad. El contrapiso debe estar seco (el contenido máximo de humedad debería ser de 2,5 % según el método CM). Además, este producto no se debe instalar en áreas que corran riesgo de inundarse, como saunas o áreas al aire libre.
- Si la intención es instalar este piso sobre un piso de madera existente, es recomendable reparar cualquier tabla que pueda estar floja o que crujía antes de comenzar la instalación.
- Con un piso flotante, siempre debe asegurarse de dejar un espacio de expansión de 6 mm (1/4") entre las paredes y los elementos, como tuberías y columnas, escaleras, etc. Estos espacios se cubrirán con molduras para los bordes después de instalar el piso. Consejo: Al realizar la instalación alrededor de tuberías, perfore los orificios 12 mm (1/2") más grandes que el diámetro de las tuberías.

- No instale gabinetes u objetos fijos sobre el piso. Se requiere un espacio de expansión apropiado (6 mm [1/4"]). Cortes debajo de las jambas de las puertas.
- No ajuste las molduras de la pared o las tiras de transición a los tablones.
- Este producto tiene una base aislante de piso. No instalar sobre alfombras o sobre ninguna base de piso adicional. Hacer esto anulará la garantía.
- Decida la dirección en la que realizará la instalación. Es recomendable instalar la dirección del largo de los tablones paralelo a la dirección de la luz principal.
- Mida el área donde realizará la instalación: El ancho del tablón de la última fila no debe ser menor a 50 mm (2"). Si fuera así, ajuste el ancho de la primera fila que instalará. En pasillos angostos, es recomendable instalar el piso paralelo a al largo del pasillo.
- Inspeccione cada tablón individual uno por uno antes de la instalación. No se aceptarán reclamos por defectos de la superficie después de la instalación.

**Calefacción por losa radiante:** El piso se puede instalar sobre losa radiante empotrada de 12 mm (1/2"). Los sistemas de calefacción radiante deben tener una separación mínima de 12 mm (1/2") del producto. La temperatura de funcionamiento máxima nunca debe superar los 30 °C (85 °F). Se recomienda el uso de un sensor de temperatura dentro del piso para evitar el sobrecalentamiento.

- Antes de realizar la instalación sobre sistemas de losa radiante nuevos, ponga el sistema en funcionamiento en su capacidad máxima para forzar la evaporación de cualquier humedad residual de la capa de cemento sobre el sistema de calefacción por radiación. El contenido máximo de humedad debe ser de 2,5 % (método CM). Antes de comenzar la instalación, debe apagar la calefacción 24 horas antes, durante y 24 horas después de la instalación.
- Asegúrese de que la temperatura de la habitación esté en entre 60 °F (15 °C) y 80 °F (25 °C) durante la instalación.
- Una vez que se haya completado la instalación, el sistema de calefacción se debe encender y se debe subir gradualmente la temperatura (en incrementos de 5 grados) hasta que regrese a las condiciones de funcionamiento normal.

**Advertencia:** Las láminas de calefacción eléctrica que no están empotradas en el contrapiso no son recomendables para uso debajo del piso. El uso de láminas de calefacción eléctricas que no estén empotradas y que se apliquen directamente debajo del piso anulará la garantía.

## HERRAMIENTAS Y SUMINISTROS NECESARIOS

- SEPARADORES • MAZO DE GOMA • REGLA • LÁPIZ • CINTA MÉTRICA • NAVAJA MULTIUSO

1. Después de limpiar muy bien el contrapiso, debe comenzar a colocar los tablones de izquierda a derecha. Coloque el tablón 6 mm (1/4") desde la pared izquierda. Siempre asegúrese de dejar un espacio para expansión de 6 mm (1/4") entre las paredes y los elementos, como tuberías y columnas, escaleras, etc. Use espaciadores entre la pared y las planchas.

2. Segundo tablón, primera fila. Deje caer el tablón y presione suavemente hacia abajo el extremo con un mazo de goma para que quede trabado firmemente en el tablón anterior hasta que ambos estén a la misma altura. Asegúrese de que ambos tablones queden perfectamente alineados. **NOTA:** Si nota que ambos tablones no están a la misma altura o no quedaron bien trabados entre sí, siga las instrucciones para desarmar en la parte inferior de la página. Desarme los tablones y verifique si hay algún residuo adentro de la traba que esté causando una obstrucción.

**ADVERTENCIA:** Si no se alinea apropiadamente la junta del extremo y se intenta forzar los tablones para unirlos mientras están desalineados, podrían ocurrir daños permanentes a la junta del extremo.

3. Al final de la primera fila, deje un espacio para expansión desde la pared de 6 mm (1/4") y mida el largo del último tablón que debe entrar ahí.

4. Para cortar el tablón, usa una navaja multiuso y una regla. Con el lado superior del tablón mirando hacia arriba, use la navaja multiuso para marcar el tablón, con una regla para mantener el borde derecho. La navaja no traspasará la superficie, pero hará un corte profundo. Puede ser necesario realizar un corte a lo largo de la misma línea varias veces para lograr un corte lo suficientemente profundo. Después, mientras mantiene un lado del tablón presionado con una mano, levante el tablón del otro lado del corte con la otra mano. Levante cerca de la línea de corte para que el tablón no se doble. El tablón se cortará a lo largo de la línea de corte. Para facilidad de instalación, los cortes se pueden hacer con un cortador de piso laminado o vinílico.

5. Comience la segunda fila con el corte restante del último tablón de la fila anterior. Este tablón cortado más chico debe medir al menos 30 cm (12"). Si la pieza tuviera menos de 30 cm (12"), elija otro tablón y córtelo a la mitad antes de la instalación. Las juntas de los extremos de cada fila contigua deben estar a menos de 20 cm (8") entre sí.

6. Haga clic en el lado largo del tablón en la fila anterior y colóquelo apretado contra el extremo corto del tablón con un ángulo de 30°. Deje caer el tablón y presione suavemente hacia abajo el extremo con un mazo de goma para que quede trabado firmemente en la tabla anterior hasta que ambas estén a la misma altura. Asegúrese de que ambos tablones queden alineados. **NOTA:** Si ambos tablones no están a la misma altura o no quedaron bien trabados entre sí, siga las instrucciones para desarmar en la parte inferior de la página. Desarme los tablones y verifique si hay algún residuo adentro de la traba que esté causando una obstrucción.

**Consejo útil:** Cuando instale cada fila nueva, tome un tablón suelto completo y use el lado largo para golpear contra la fila anterior y asegurarse de que no quedan brechas.

7. Después de 2-3 filas. Ajuste la distancia con la pared frontal, deje un espacio para expansión de 6 mm (1/4"). Siempre asegúrese de que las juntas de los extremos estén colocadas con un diseño trabado de al menos 20 cm (8"), tanto cuando están en la misma fila como entre una fila y la siguiente.

8. Para colocar la última fila: Coloque un tablón suelto exactamente sobre la última fila instalada. Coloque otro tablón arriba, con el lado de la lengüeta tocando la pared. Dibuje una línea a lo largo del borde de estos tablones, para marcar el primer tablón. Corte a lo largo del borde de este tablón, para marcar el primer tablón. Corte a lo largo de esta línea para obtener el ancho necesario. Inserte esta tabla cortada contra la pared. La última fila debe tener al menos 2" (50mm) de ancho. Luego se pueden retirar los separadores.

9. Molduras y zócalos de puertas: coloque un tablón (con el lado decorativo hacia abajo) junto a la moldura de la puerta y a continuación deslice el tablón debajo de la moldura.

## MANTENIMIENTO

- Barra o aspire diariamente con los accesorios de cerdas suaves.
- Limpie los derrames y líquidos excesivos de inmediato.
- Limpie con un trapeador húmedo, según sea necesario, y use los limpiadores recomendados sin cera o aceite.
- Se permite el uso de trapeadores de vapor residenciales en este producto. Utilíce la potencia más baja con una almohadilla suave adecuada, y no sostenga el trapeador de vapor en un solo lugar durante un período prolongado de tiempo. Consulte las instrucciones del fabricante del trapeador de vapor para un uso adecuado.
- Use dispositivos de protección del piso adecuados, como protectores de felpa debajo de los muebles.
- Siempre use una alfombra en la entrada (asegúrese de que no tenga goma en el dorso).
- No use limpiadores abrasivos, lejía ni cera para mantener el piso.
- No arrastre ni deslice objetos pesados por el piso.

**DESARMADO**

Para separar toda la fila, levántela delicadamente en ángulo. Para separar las uniones de los extremos de los tablones, déjelos acostados en el piso y deslícelos mientras los separa. Si los tablones no se separan fácilmente, puede levantar levemente los tablones (ángulo de 5°) cuando los desliza y los separa.